



Benutzerhandbuch

CYBER  ESPORT

www.cyber-e-sport.com

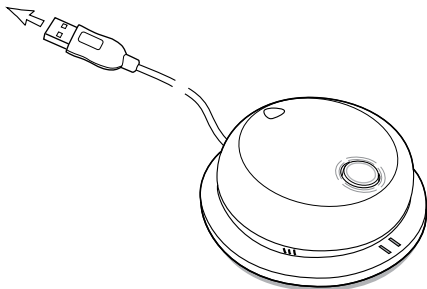
Inhaltsverzeichnis

Kurzanleitung	2 - 3
Warnung – RSI-Syndrom	4
Warnung – Magnetische Störungen	5
Einführung	6 - 7
Aufladen	8 - 9
Kabellose Verbindung	10 - 11
Kalibrieren	12 - 13
Ausrichten	14 - 15
Batterieleistung	16 - 17
Rücksetzen	18 - 19
Software	20 - 21
Pflege	22 - 25
Fehlerbehebung	26 - 27
Technische Daten	28 - 29
Kontakt- & Rechtliche Informationen	30

Kurzanleitung

1. Aufladen

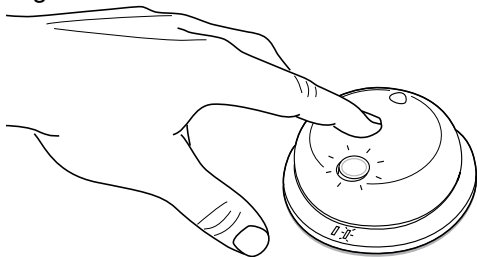
Nehmen Sie auf Seite 8-9



3 Stunden

2. Kabellose Verbindung

Nehmen Sie auf
Seite 10-11



2 Sekunden

Kurzanleitung

3. Kalibrieren

Nehmen Sie auf Seite 12-13



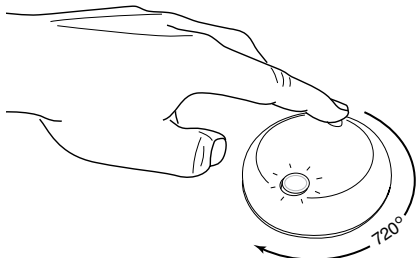
2 Sekunden



10 Sekunden



Kurz drücken



4. Ausrichten

Nehmen Sie auf Seite 14-15



Kurz drücken



“Oben”

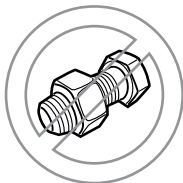
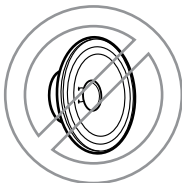
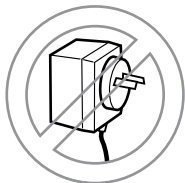
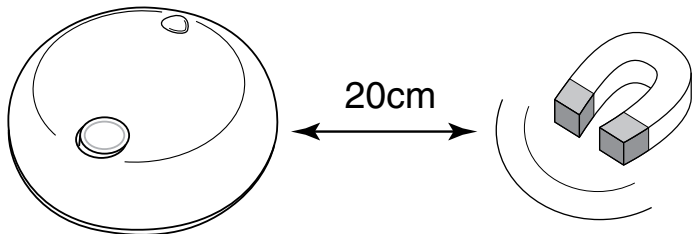


Warnung – RSI-Syndrom

- Verwenden Sie die Orbita Maus nicht über längere Zeiträume
- Sorgen Sie für ausreichende Ruhezeiten nach dem Gebrauch der Orbita Maus
- Stellen Sie sicher, dass Ihr Arbeitsplatz korrekt konfiguriert ist
- Sollte die Verwendung der Orbita Maus Schmerzen verursachen, brechen Sie den Einsatz sofort ab
- Seien Sie besonders dann vorsichtig, falls Sie eine Vorgeschichte von Verletzungen oder Schmerzen haben

Warnung – Magnetische Störungen

- Die Orbita Maus kann durch benachbarte Magnetfelder gestört werden
- Sorgen Sie dafür, dass sich im Umkreis von 20cm keine magnetischen oder eisenhaltigen Gegenstände befinden
- Achten Sie auf Stahlteile in Möbeln



Einführung

Willkommen und vielen Dank für Ihren Kauf der Orbita Maus.

Wir hoffen, dass Sie mit dem innovativen Design und Umgang mit der Orbita Maus Spaß haben werden, und dass ihre interessante Funktionalität Ihre Interaktion mit dem Computer verbessert.

Bitte machen Sie sich mit den wichtigsten Bestandteilen der Orbita Maus mithilfe der umseitigen Abbildungen vertraut.

Vor dem ersten Einsatz der Orbita Maus sind ein paar kurze Schritte erforderlich, die auf den nächsten Seiten dieser Benutzeranleitung beschrieben werden. Speziell wären das:

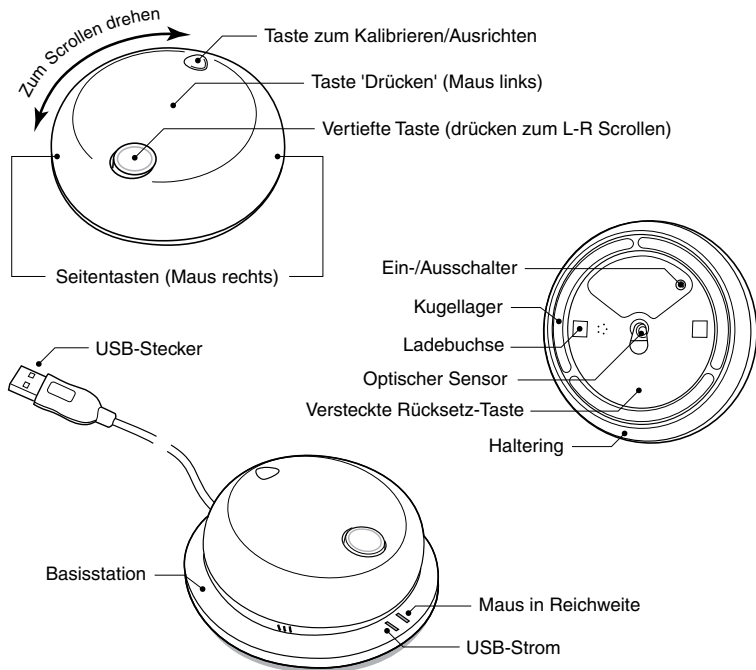
1. Aufladen der Orbita Maus
2. Kabellose Verbindung aktivieren
3. Kalibrieren des eingebauten Kompass
4. Ausrichten der Maus für Ihre Arbeitsfläche

Dann können Sie loslegen!

Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte:

www.cyber-e-sport.com

Einführung



Aufladen

Die Orbita Maus verfügt über eine eingebaute aufladbare Batterie.

Die Maus kann aufgeladen werden, indem sie auf die Basisstation gesetzt wird. Sie werden feststellen, dass sie nur dann richtig sitzt, wenn sie im korrekten Winkel aufliegt.

Die Orbita Maus spielt zu Beginn des Ladevorgangs einen Ton, und das blaue Licht in der vertieften Taste geht an.

Wenn die Batterie vollständig geladen ist (nach ungefähr 3 Stunden), gibt die Maus erneut einen Ton ab, und die vertiefte Taste erlischt.

Die in der Orbita Maus eingebaute qualitativ hochwertige Lithium-Ion-Batterie muss zwischen den Ladevorgängen nicht völlig erschöpft werden. Die Batterie kann jederzeit "nachgefüllt" werden.

Am besten ist es, wenn Sie die Basisstation direkt an einen USB-Port Ihres Computers anschließen – oder an einen USB-Hub mit externem Netzgerät bzw. USB-Netzgerät mit einer Mindestleistung von 500mA. USB-Verlängerungskabel und Hubs ohne Netzanschluss können die Ladeleistung Ihrer Orbita Maus beeinträchtigen.

Die Batterie in der Orbita kann nicht vom Benutzer ausgewechselt werden, hat jedoch bei typischem Einsatz* eine erwartete Lebensdauer von fünf Jahren. Falls die Batterie während der Nutzungsdauer Ihrer Orbita versagt, kontaktieren Sie bitte Ihren Kundendienstvertreter.

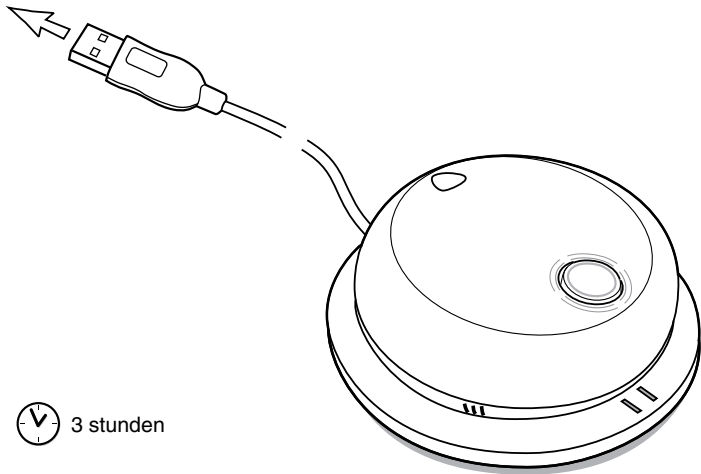
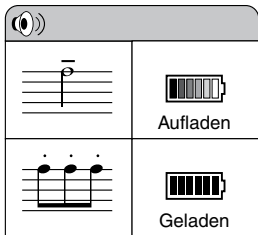
Warnung: Stellen Sie sicher, dass die Ladebuchsen der Orbita Maus oder Basisstation nicht mit Metallgegenständen in Berührung kommen!

* Bitte beachten Sie, dass die Batteriedauer vom Gebrauch abhängt und nicht von einer speziellen Garantie abgedeckt ist.

Aufladen

Laden Sie die Batterie vor dem ersten Gebrauch auf.

1. Schließen Sie den USB-Stecker an Ihren PC oder ein USB-Netzgerät an
2. Setzen Sie die Maus auf die Basis
3. Ein Ton erklingt, wenn die Batterie geladen ist



Kabellose Verbindung

Ihre Orbita Maus kann mit ihrer Basisstation kommunizieren, sobald Sie sie auspacken.

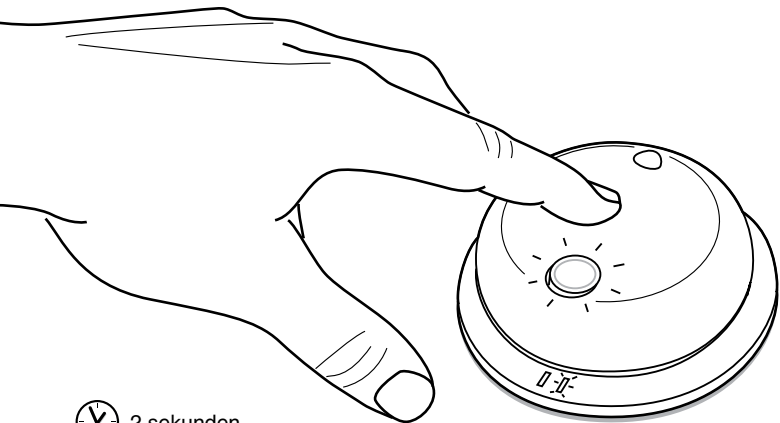
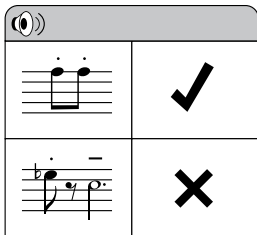
Falls sich jedoch andere Orbita Mäuse in Ihrem kabellosen Empfangsbereich (ungefähr 10 Meter) befinden, können Sie Ihre Maus speziell mit Ihrer Basisstation verbinden, um Störungen zu vermeiden.

Dies ist auch dann hilfreich, wenn Sie Störungen durch andere kabellose Geräte feststellen, die das 2,4Ghz Band benutzen.

Kabellose Verbindung

Die Orbita Maus kann individuell mit der Basisstation verbunden werden.

1. Setzen Sie die Maus auf die Basisstation
2. Drücken Sie die Taste "Drücken" & halten Sie sie 2 Sekunden lang gedrückt



2 sekunden

Kalibrieren

Ihre Orbita Maus enthält einen hochentwickelten elektronischen Kompass, so dass sie Rotation und Richtung verfolgen kann.

Der Kompass spürt das Magnetfeld der Erde, das je nach Standort variiert. Es ist also erforderlich, dass Sie die Orbita Maus auf Ihren jeweiligen Standort einstellen.

Nachdem Sie die Maus kalibriert haben, speichert sie diese Einstellung, und eine erneute Kalibration sollte nur dann erforderlich sein, wenn Ihr Standort sich ändert.

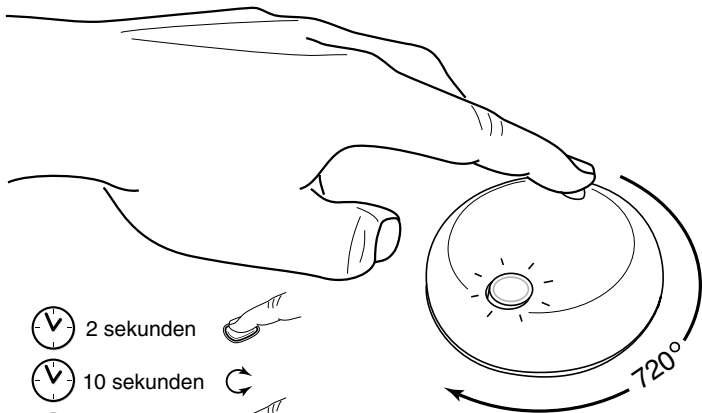
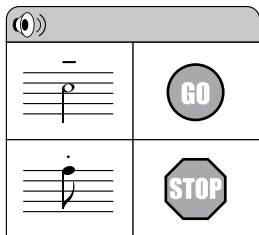
Für das bestmögliche Ergebnis:

- Kalibrieren Sie die Orbita Maus in der Position, in der Sie sie verwenden wollen, zum Beispiel auf Ihrem Mauspad.
- Stellen Sie sicher, dass die Maus während des Kalibrierens flach aufliegt.
- Rotieren Sie die Maus in etwa 10 Sekunden zweimal um die eigene Achse.
- Bitte nehmen Sie auch auf die Warnung bezüglich magnetischer Störungen später in dieser Anleitung Bezug.

Kalibrieren

Der Kompass muss für Ihren Verwendungsort kalibriert werden.

1. Drücken und halten Sie die Taste Kalibrieren/Ausrichten 2 Sekunden lang
2. Rotieren Sie die Maus in 10 Sekunden um 720°
3. Drücken Sie die Taste Kalibrieren/Ausrichten



2 sekunden



10 sekunden



Kurz drücken



Ausrichten

Im Gegensatz zu einer normalen Maus speichert Ihre Orbita Maus ihre Richtung mithilfe des eingebauten Kompass.

Sie können die Maus also während des Gebrauchs in alle möglichen Richtungen drehen, und sie weiß immer noch, wo oben und unten ist.

Zunächst müssen Sie Ihrer Orbita Maus jedoch mitteilen, wo für Ihren Arbeitsplatz “Oben” ist. Dies ist die Richtung, in der Sie die Maus bewegen müssen, so dass Ihre Schreibmarke auf dem Bildschirm sich nach oben bewegt.

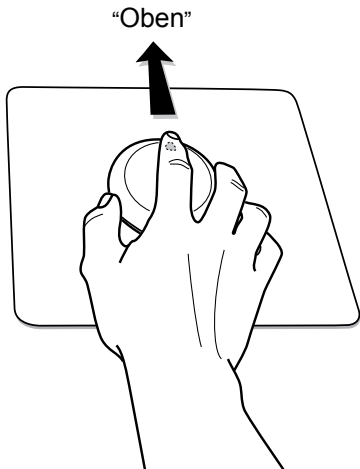
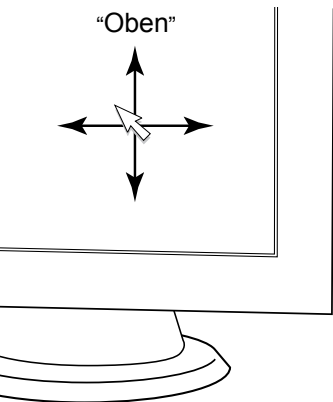
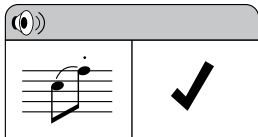
Sie können dies ganz einfach tun, indem Sie die pfeilförmige Taste Kalibrieren/Ausrichten in die von Ihnen gewünschte “Oben” Richtung deuten und drücken. Ein ansteigender Ton bestätigt, dass Ihre Orientierung eingestellt wurde.

Es wäre vermutlich empfehlenswert, dass Sie mit ein paar verschiedenen Ausrichtungswinkeln experimentieren, um die für Sie angenehmste Orientierung zu finden. Beispielsweise könnten Sie die Maus der Richtung angleichen, in der Ihr Arm natürlich liegt, wenn Sie die Maus halten.

Ausrichten

Die Richtung "Oben" für die Schreibmarke der Maus muss für Ihren Arbeitsplatz eingestellt werden.

1. Richten Sie die Maus in Richtung "Oben"
2. Drücken Sie die Taste Kalibrieren/Ausrichten



Kurz drücken



Batterieleistung

Ihre Orbita Maus wurde mit eingebauter Power-Management-Funktionalität konstruiert, um die Batterielebensdauer zu optimieren.

Die Maus schaltet sich automatisch aus, wenn sie 5 Minuten inaktiv ist. Um sie wieder einzuschalten, können Sie eine beliebige Taste drücken.

Falls Sie mit der Maus unterwegs sind und sicherstellen wollen, dass sie nicht versehentlich eingeschaltet wird, schalten Sie sie mithilfe des Ein-/Ausschalters auf der Unterseite aus. Nachdem die Orbita ausgeschaltet wurde, kann sie nur durch erneutes Drücken des Ein-/Ausschalters wieder eingeschaltet werden.







Wenn die Batterie fast leer ist (es verbleiben ungefähr 30 Minuten Betriebszeit), ertönt periodisch ein entsprechendes Warnsignal.

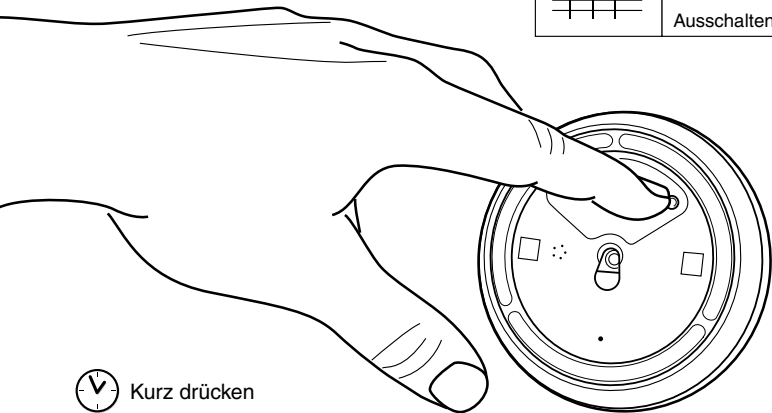
Wenn die Batterie einen kritischen Grad erreicht, ertönt ein Abschaltton, und die Orbita schaltet sich aus. Zu diesem Zeitpunkt kann die Orbita nur durch Verbindung mit dem Ladegerät wieder in Normalbetrieb geschaltet werden.

Batterieleistung

Die Maus kann ausgeschaltet werden, um transportiert zu werden.

1. Drücken Sie die Ein-/Ausschalttaste zum Ein- oder Ausschalten
2. Warnsignal für schwache Batterie
3. Die Maus schaltet sich aus, wenn die Batterie leer ist

	 Einschalten
	 Schwache Batterie
	 Ausschalten



Kurz drücken

Rücksetzen

Obwohl wir alle Bemühungen unternehmen, Ihnen eine zuverlässige Orbita Maus zu geben, mag sie, wie alle technologischen Geräte, nicht unfehlbar sein!

Aus diesem Grund haben wir für den Fall, dass etwas schiefgeht, eine versteckte Rücksetztaste eingebaut. Diese Taste kann mit einer verbogenen Büroklammer oder ähnlichem aktiviert werden.

Folgende Symptome können ein Rücksetzen Ihrer Orbita Maus erfordern:

- Die Maus reagiert nicht auf Drücken des Ein-/Aus Schalters
- Die Taste Kalibrieren/Ausrichten spricht nicht an
- Die Maus schaltet sich nicht in den Lademodus

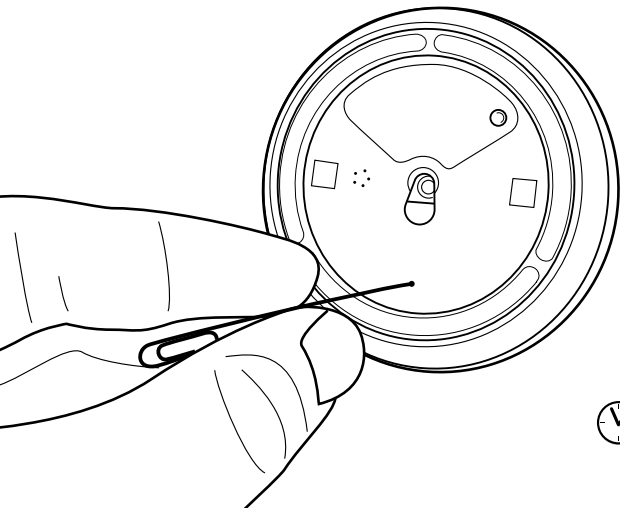
Bitte nehmen Sie zur Kenntnis, dass das Rücksetzen der Orbita Maus keine Auswirkung auf die Einstellungen für die Kalibrierung, Ausrichtung oder kabellose Verbindung hat.

Bitte nehmen Sie auch auf den Abschnitt Fehlerbehebung in dieser Benutzeranleitung Bezug, um andere Probleme zu lösen, die auftreten könnten.

Rücksetzen

Falls die Maus nicht auf den Ein-/Ausshalter reagiert oder nicht richtig funktioniert:

1. Verwenden Sie eine Büroklammer oder ähnliches, um die versteckte Rücksetztaste zu drücken
2. Schalten Sie die Maus mit dem Ein-/Ausshalter ein
3. Setzen Sie den Betrieb fort



Kurz drücken

Software

Die Orbita Mouse wird zur Konfiguration und Anpassung mit Software für Windows und Mac Betriebssysteme geliefert.

Die Windows Software enthält auch einen Treiber, um die horizontale Scrollfunktion zu aktivieren. Für Mac OS X Systeme ist kein Treiber erforderlich.

Windows Installation

- CD-ROM einlegen
- Doppelklicken Sie auf 'Setup.exe' im 'Windows' Ordner
- Folgen Sie den Anweisungen
- Das Orbita Symbol erscheint in Ihrem System Tray, wenn die Basisstation an Ihren USB-Port angeschlossen wird. Doppelklicken Sie das Symbol, um das Konfigurationsfeld zu öffnen.
- Wählen Sie zum Deinstallieren "Orbita Maus-Bedienungskonsole deinstallieren" vom Windows Startmenü.

Mac Installation

- CD-ROM einlegen
- Doppelklicken Sie auf 'OrbitaPrefsPane.dmg' im 'Mac' Ordner
- Folgen Sie den Anweisungen
- Das Orbita Präferenzen-Menü können Sie über Ihre Systempräferenzen im Abschnitt "Anderes" aufrufen. Doppelklicken Sie das Symbol, um das Präferenzen-Menü aufzurufen.
- Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf das Symbol für das Präferenzen-Menü und wählen Sie 'Remove'

Software

Bitte klicken Sie auf das Hilfe-Symbol, um nähere Informationen über die Softwarebenutzung und Funktionen zu erhalten.

Orbita-Maus

Alle einblenden

Tasteneinstellungen

Links Rechts

Vertauschen der L-R Drucktasten

Modus für vertiefte Drucktasten

Mittlere Maustaste

Drücken+ Festhalten für L-R Scroll

Drücken zum Umschalten von L-R Scroll

Scroll-Geschwindigkeit

Mittel

Niedrig Hoch

Schwebendes Scrollen einschalten

Scroll-Richtung

Oben Unten

Scroll-Richtung umschalten

Pointer-Geschwindigkeit **Doppelklick-Geschwindigkeit** **Doppelklick-Test**

Batterie-anzeige

Systemeinstellungen

Hilfe-Symbol

Anzeige OS X-Version

Pflege

Da Ihre Orbita Maus einige bewegliche Teile hat, kann sich im Lauf der Zeit Staub und Schmutz ansammeln, was den reibungslosen Betrieb beeinträchtigen kann.

Glücklicherweise haben wir die Orbita so designet, dass ihr Lagersystem einfach instandgehalten werden kann. Auch kann die Silikonhülle zum Reinigen einfach entfernt werden, falls sie durch den Gebrauch schmutzig werden sollte.

Bitte seien Sie sorgfältig und folgen Sie diesen Hinweisen:

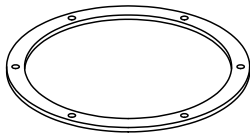
- Bitte verwenden Sie nur ein trockenes Tuch, oder Seife und Wasser, um die beweglichen Teile und die Silikonhülle Ihrer Orbita zu reinigen.
- Stellen Sie sicher, dass die Teile völlig trocken sind, bevor Sie diese wieder in die Orbita einfügen.
- Verwenden Sie keine Lösungsmittel für Ihre Orbita.
- Das Kugellager ist selbstschmierend. Verwenden Sie für Ihre Orbita Maus kein Öl oder Schmierstoffe, da sie dadurch beschädigt werden kann.
- Versuchen Sie nicht, Ihre Orbita Maus zu zerlegen, und lassen Sie sie nicht mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Berührung kommen.
- Die Auflagefläche des Gehäuses darf nur mit einem trockenen Tuch gereinigt werden.

Pflege

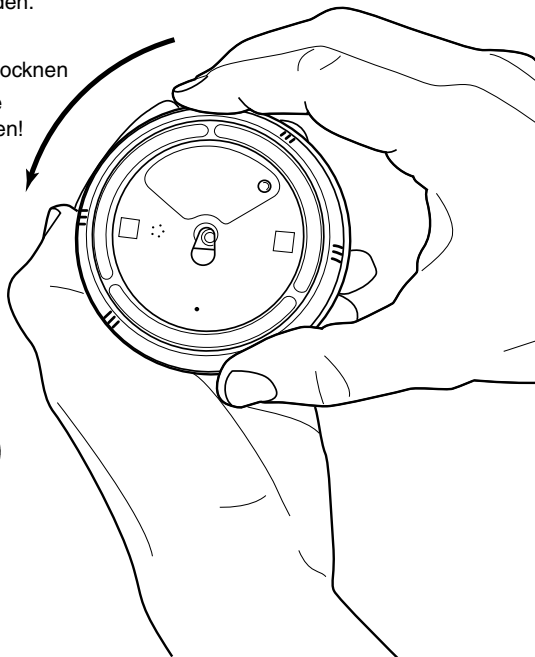
Lager und Silikonhülle können zur Reinigung entfernt werden.

1. Haltering entfernen
2. Lager waschen & trocknen

Warnung: das Gehäuse nicht nass werden lassen!



6 Monate



Pflege

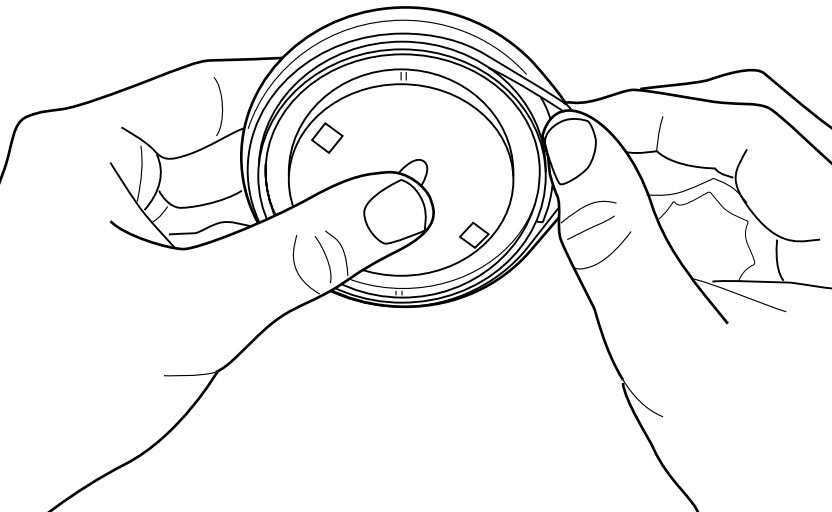
Nach dem Entfernen des Halterings können Sie auf Wunsch zum Waschen die Silikonhülle entfernen.

Einige Tipps zum Zusammensetzen:

- Stellen Sie sicher, dass die Tastenfunktionen in der Silikonhülle denen auf dem Gehäuse angeglichen werden, wenn Sie diese wieder überziehen.
- Vergewissern Sie sich, dass der Rand der Silikonhülle nach dem Überziehen rundherum fest sitzt. Das lässt sich ein wenig mit einem Reifen rund um eine Nabe herum vergleichen.
- Versuchen Sie nur dann, den Haltering wieder anzubringen, nachdem die Silikonhülle und beweglichen Teile korrekt montiert wurden.
- Wenn Sie den Haltering befestigen, vergewissern Sie sich, dass er flach liegt und drehen Sie ihn dann im Uhrzeigersinn, bis er einrastet.
- Testen Sie nach dem Zusammensetzen die Funktion des Lagers und der Tasten.
- Falls nach dem Zusammensetzen die Seitentasten steckenbleiben, versuchen Sie, die Silikonhülle glattzustreichen, so dass sie rundherum gleichmäßig eng anliegt.

Pflege

3. Silikonhülle entfernen
4. Hülle waschen & trocknen
5. In umgekehrter Reihenfolge zusammensetzen



Fehlerbehebung

Maus reagiert nicht

- Batterie aufladen
- Prüfen, dass die Maus eingeschaltet ist (optischer Sensor leuchtet)
- Stecker der Basisstation entfernen & wieder einstecken
- Sicherstellen, dass die Maus sich nicht im Kalibriermodus befindet (Vertiefte Taste blinkt)
- Kabellose Verbindung aktivieren

Sprunghafte Schreibmarkenbewegungen

- Kompass neu kalibrieren
- Maus ausrichten
- Kabellosen Empfang überprüfen
- Prüfen, ob sich in der Nähe magnetische Objekte befinden

Sprunghaftes Scrolling

- Kompass neu kalibrieren
- Prüfen, ob sich in der Nähe magnetische Objekte befinden

Schlechter kabelloser Empfang

- Die Basisstation näher zur Maus rücken
- Die Vorderseite der Basisstation in Richtung Maus richten
- Die Basisstation an höheren Platz stellen
- Auf Störungen von anderen 2,4Ghz Systemen prüfen

Fehlerbehebung

Kabellose Verbindung fällt aus

- Nehmen Sie die Maus von der Basisstation
- Stecken Sie den USB-Stecker aus und wieder ein
- Vergewissern Sie sich, dass die Maus zu laden beginnt oder Sie das Signal für eine geladene Batterie hören, wenn Sie sie auf die Basisstation setzen
- Versuchen Sie es erneut

Batterie lädt nicht

- Sicherstellen, dass die Maus korrekt ausgerichtet auf der Basisstation sitzt
- Sicherstellen, dass die Basisstation direkt an einen Host-Computer, einen USB-Hub mit externer Stromversorgung oder ein USB Ladegerät mit einer Leistung von 500mA angeschlossen ist
- Falls der Ladezyklus sich ständig wiederholt, liegt das vermutlich an niedriger USB-Stromstärke. Stellen Sie sicher, dass die Basisstation nicht über ein USB-Verlängerungskabel oder USB-Hub ohne Netzgerät angeschlossen ist

Seitentasten bleiben stecken

- Stellen Sie sicher, dass die Silikonhülle korrekt sitzt
- Streichen Sie die Silikonhülle glatt, so dass sie rundherum gleichmäßig eng anliegt

Kugellager bleibt stecken

- Vergewissern Sie sich, dass die Lagerteile und der Haltering korrekt eingesetzt wurden
- Entfernen und waschen Sie die Lagerteile

Technische Daten

Tasten

- Druck- und Seitentasten (Linkstaste / Rechtstaste)
- Vertiefte Taste (Scroll-Modus oder Mitteltaste)
- Taste Kalibrieren/Ausrichten
- Ein-/Ausschalter
- Versteckte Rücksetz-Taste

Insgesamt: 6 Tasten

Maussensor

Typ	Kabelloser optimierter LED optischer Sensor
Auflösung	800CPI

Rotationssensor

Typ	2-achsiger (X-Y) elektronischer Kompass
Auflösung	256 Takte pro Umdrehung (CPR)
Kalibrierung	Halbautomatisch
Scroll-Auflösung	32 / 64 / 128 CPR (normal L / M / H) 128 / 256 / 512* CPR (weiches Scrollen L / M / H)
	* Interpoliert

Technische Daten

Kabellos

Typ	2,4~2,5Ghz ISM-Band 2-Weg-Sender-Empfänger mit Frequenzsprungverfahren
Individuelle IDs	255 (zufällig zugewiesen)
Bereich	1m (optimal), 10m (maximal)

Batterie

Typ	Eingebauter Lithium-Polymer-Akku
Ladezeit	Ungefähr 3 Stunden
Batteriedauer	Ungefähr 50 Stunden durchschnittlich Ungefähr 3 Monate im Pausenmodus/ausgeschaltet
Gesamtlebensdauer	500 Ladungen

USB Schnittstelle

Typ	USB 2,0 Full Speed
Abfragerate	125Hz durchschnittlich; maximal 1000Hz
Kabellänge	540mm
Stromverbrauch	50mA (Normalbetrieb) 500mA (Lademodus) 0,1mA (Schlafmodus)

Kontakt- & Rechtliche Informationen

Web www.cyber-e-sport.com

E-mail sales@cyber-e-sport.com

Cyber Sport Pty Ltd
PO Box 246
Rydalmere NSW 2116
Australia

Designed und entwickelt in Australia
Hergestellt in China

Alle Materialien Copyright 2008 Cyber Sport Pty Ltd
USA Patent 7.154.475